

CS

CS

CS



KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

V Bruselu dne 26.10.2009
KOM(2009) 576 v konečném znění

2009/0161 (COD)

Návrh

SMĚRNICE EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY,

kterou se mění směrnice 1998/26/ES, 2002/87/ES, 2003/6/ES, 2003/41/ES, 2003/71/ES, 2004/39/ES, 2004/109/ES, 2005/60/ES, 2006/48/ES, 2006/49/ES a 2009/65/ES s ohledem na pravomoci Evropského orgánu pro bankovníctví, Evropského orgánu pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění a Evropského orgánu pro cenné papíry a trhy

(Text s významem pro EHP)

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

V průběhu finanční krize se projevily závažné nedostatky ve finančním dohledu jak v konkrétních případech, tak ve vztahu k finančnímu systému jako celku. Předseda Komise José Manuel Barroso proto požádal skupinu odborníků na vysoké úrovni, které předsedal pan Jacques de Larosière, aby předložila návrhy na posílení evropských mechanismů dohledu za účelem zavedení efektivnějšího, integrovaného a udržitelného evropského systému dohledu. Skupina předložila svou zprávu dne 25. února 2009. Komise na základě doporučení této zprávy ve svém sdělení pro jarní Evropskou radu konanou v březnu 2009 předložila návrhy nové evropské architektury finančního dohledu. Komise své záměry podrobněji představila ve svém sdělení z května 2009, ve kterém navrhla:

- zřízení *Evropského systému orgánů finančního dohledu (ESFS)*, sestávajícího ze sítě vnitrostátních orgánů finančního dohledu fungujících souběžně s novými evropskými orgány dohledu, které by se vytvořily přeměnou stávajících evropských výborů dohledu¹ na Evropský orgán pro bankovníctví (EBA), Evropský orgán pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění (EIOPA) a Evropský orgán pro cenné papíry a trhy (ESMA), čímž by se spojily výhody zastřešujícího evropského rámce finančního dohledu se zkušenostmi místních orgánů mikroobezřetnostního dohledu, které jsou nejbližší institucím působícím v jejich pravomoci; a
- zřízení Evropského výboru pro systémová rizika (ESRB), který bude sledovat a posuzovat potenciální hrozby pro finanční stabilitu, které vznikají v důsledku makroekonomického vývoje a vývoje uvnitř finančního systému jako celku. Za tímto účelem by ESRB poskytoval včasné varování před systémovými riziky, která se mohou kumulovat, a v případě potřeby vydával doporučení k přijetí opatření na řešení těchto rizik².

Závěrem sdělení rovněž bylo, že aby ESFS mohl účinně fungovat, budou nezbytné změny právních předpisů o finančních službách, zejména určení vhodného rozsahu obecnějších pravomocí stanovených jednotlivými nařízeními o zřízení orgánů dohledu, čímž se zajistí harmonizovanější soubor finančních pravidel díky možnosti připravovat návrhy technických norem a v případě potřeby usnadňovat sdílení mikroobezřetnostních informací.

2. KONZULTACE ZÚČASTNĚNÝCH STRAN

Při přípravě těchto návrhů byly vedeny dvě otevřené konzultace. V návaznosti na zprávu skupiny na vysoké úrovni, které předsedal Jacques de Larosière, a na zveřejnění sdělení Komise ze dne 4. března 2009 Komise nejprve od 10. března do 10. dubna 2009 zorganizovala první konzultaci, jejíž výsledky zohlednila ve svém sdělení o evropském finančním dohledu zveřejněném dne 27. května 2009. Shrnutí obdržených příspěvků veřejnosti lze nalézt na adrese:

1 Jedná se o Evropský výbor orgánů bankovního dohledu (CEBS), Evropský výbor orgánů dozoru nad pojišťovnictvím a zaměstnaneckým penzijním pojištěním (CEIOPS) a Evropský výbor regulátorů trhů s cennými papíry (CESR).

2 Tato důvodová zpráva pojednává o návrzích na zřízení ESFS přeměnou stávajících evropských výborů dohledu na evropské orgány dohledu. Návrhu na zřízení ESRB je věnována samostatná zpráva.

Poté Komise v době od 27. května do 15. července 2009 zorganizovala další kolo konzultace, v němž všechny zúčastněné strany vyzvala, aby se vyjádřily k podrobnějším návrhům reforem představených ve sdělení o evropském finančním dohledu ze dne 27. května 2009. Získané reakce navrhované reformy z větší části podporovaly a obsahovaly připomínky k detailním aspektům navrhovaného ESRB a ESFS. Shrnutí obdržných příspěvků veřejnosti lze nalézt na adrese:

http://ec.europa.eu/internal_market/consultations/docs/2009/fin_supervision_may/replies_summary_en.pdf

Dále byl dne 23. září 2009 zveřejněn pracovní dokument útvarů Komise s cílem nastínit možné oblasti, kde mohou být změny odvětvových právních předpisů nezbytné.

3. POSOUZENÍ DOPADŮ

Květnové sdělení Komise o evropském finančním dohledu bylo doprovázeno posouzením dopadů analyzujícím hlavní možnosti politiky pro zřízení ESFS a ESRB. Tyto návrhy doprovází druhé posouzení dopadů, které uvedené možnosti zkoumá podrobněji. Druhé posouzení dopadů analyzovalo možnosti odpovídajících pravomocí orgánu dohledu, aby jeho práce mohla vyústit v dosažení jednotného souboru harmonizovaných pravidel, a dospělo k závěru, že tato možnost by se měla vhodně omezit na ty oblasti, které mají být vymezeny v odvětvových právních předpisech, a tyto potenciální oblasti identifikovalo. Dále by při přípravě návrhů technických norem samotných orgány dohledu měly provádět odpovídající analýzu potenciálních souvisejících nákladů a přínosů a před jejich předložením Komisi konzultovat zúčastněné strany.

Druhá zpráva Komise o posouzení dopadů je k dispozici na internetových stránkách Komise.

4. PRÁVNÍ STRÁNKA NÁVRHU

Vzhledem k tomu, že pro zajištění vypracování jednotného kodexu je třeba pozměnit stávající směrnice, je nejvhodnějším nástrojem směrnice o změnách. Tato směrnice o změnách by měla mít též právní základ jako směrnice, které pozměňuje.

5. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Návrh nemá žádné důsledky pro rozpočet Společenství.

6. PODROBNÉ VYSVĚTLENÍ NÁVRHU

Dne 23. září 2009 přijala Komise návrhy nařízení o zřízení Evropského orgánu pro bankovníctví, nařízení, kterým se zřizuje Evropský orgán pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění, a nařízení o zřízení Evropského orgánu pro cenné papíry a trhy³. Spolu

3

s těmito nařízením a s cílem, aby ESFS mohl účinně fungovat, jsou nezbytné změny odvětvových právních předpisů. Oblasti, v nichž jsou změny navrhovány, obecně spadají do těchto kategorií:

- vymezení odpovídajícího rozsahu **technických norem**, které mají být dodatečným nástrojem pro sblížení dohledu a mít za cíl vytvoření jednotného kodexu;
- vhodné začlenění možnosti, aby orgán **urovňoval spory** vyváženým způsobem v těch oblastech, kde již v odvětvových právních předpisech existují společné rozhodovací procesy; a
- **obecné změny**, které jsou společné většině odvětvových právních předpisů a nezbytné pro to, aby směrnice fungovaly v kontextu nových orgánů, například přejmenováním výborů úrovně 3 na nové orgány a zajištěním existence vhodných kanálů pro výměnu informací.

Tato směrnice o změnách se navrhuje za účelem změny těchto právních předpisů:

- 2006/48/ES a 2006/49/ES: směrnice o kapitálových požadavcích,
- 2002/87/ES: směrnice o finančních konglomerátech,
- 2003/41/ES: směrnice o institucích zaměstnaneckého penzijního pojištění,
- 2003/6/ES: směrnice o zneužívání trhu,
- 2004/39/ES: směrnice o trzích finančních nástrojů,
- 2003/71/ES: směrnice o prospektu,
- 1998/26/ES: směrnice o neodvolatelnosti zúčtování,
- 2004/109/ES: směrnice o průhlednosti,
- 2005/60/ES: směrnice o boji proti praní peněz,
- 2009/65/ES: subjekty kolektivního investování do převoditelných cenných papírů.

Komise navíc po zveřejnění směrnice ve vhodných případech učiní další návrhy na změny směrnice Solventnost II, která je v současné době finalizována.

6.1. Technické normy

Návrhy nařízení o zřízení Evropského orgánu pro bankovníctví, nařízení, kterým se zřizuje Evropský orgán pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění, a nařízení o zřízení Evropského orgánu pro cenné papíry a trhy přijaté Komisí dne 23. září 2009 stanoví, že orgány mohou připravovat návrhy technických norem v oblastech specifikovaných v odvětvových právních předpisech. Určení oblastí pro technické normy je založeno na těchto nejdůležitějších zásadách:

- **Technické otázky:** Vybrané oblasti jsou skutečně technické, a je tedy nejlepší ponechat přípravu norem na odbornících na oblast dohledu. Jedná se o oblasti, které nesouvisejí s politickými rozhodnutími.

- **Praktické otázky / postupy spolupráce:** Vztahují se k praktickým otázkám, jako jsou procesní přístupy k výměně informací, které by mohly podpořit spolupráci orgánů dohledu a které se přímo týkají dotčených orgánů. Tyto oblasti by měly zahrnovat pouze takové otázky, kde by společný přístup či předvídatelnost byly přínosem pro všechny dotčené strany.
- **Flexibilita:** Tam, kde je technická flexibilita důležitá pro rychlou reakci na budoucí vývoj trhu nebo kde v některých oblastech není nezbytné činit změny nyní, ale kde je třeba mít možnost tak učinit, pokud by to později bylo třeba.
- **Nezbytnost:** Byly zvoleny pouze ty oblasti, kde je třeba podrobných, technických a konzistentních pravidel pro finanční stabilitu, ochranu vkladatele, pojistníka a investora, pro zajištění účinnosti a integrity trhu či k posílení jednotného trhu.

V praxi typy oblastí, na něž se technické normy vztahují, spadají do tří kategorií. Za prvé, normy mohou být připravovány v těch oblastech, kde jsou podrobné metodologické či kvantitativní standardy vyžadovány pro zajištění jednotného uplatňování některých pravidel a kde je obecně menší potřeba posouzení ze strany orgánů dohledu. Za druhé, v těch oblastech, které by měly prospěch z jednotného přístupu k podávání zpráv či zveřejňování informací, například zjednodušením činností vedoucích k jednotnému formátu v bankovníctví do roku 2012. Za třetí, v těch oblastech, kde by orgány dohledu měly prospěch z konzistentního přístupu k procesům spolupráce, včetně posouzení rizik v oblasti dohledu a sdílení informací, například v situacích, kdy by hostitelské orgány dohledu nad pobočkami mohly využívat konzistentní minimální soubor informací od domovských orgánů dohledu.

Vedle oblastí určených v této směrnici Komise zvažuje, zda by mělo dojít k dalšímu zmocnění pro technické normy v některých oblastech, zejména v oblasti cenných papírů, na něž se vztahují pravidla úrovně 2, která byla přijata na základě zmocnění Komise podle nástrojů úrovně 1, pro určení podmínek uplatňování uvedených pravidel, aniž by došlo k doplnění dotčených nástrojů úrovně 1 a 2. Další změny by se týkaly zejména směrnic 2003/6/ES, 2003/71/ES a 2004/39/ES a mohly by spolu s návrhy na změny směrnice Solventnost II tvořit druhou souhrnnou směrnici.

6.2. Urovnávání sporů mezi vnitrostátními orgány dohledu

V nařízeních zřizujících evropské orgány dohledu je navrhován mechanismus k zajištění toho, aby příslušné vnitrostátní orgány dohledu řádně zohlednily zájmy ostatních členských států, jakož i zdravý charakter a stabilitu evropského systému jako celku.

Obecně se na spory mezi orgány dohledu plně vztahuje nařízení, aniž by byly třeba následné změny sektorových právních předpisů. Avšak v těch oblastech, kde již existuje určitá forma nezávislého zprostředkování nebo kde existují lhůty k přijetí společných rozhodnutí jedním či více orgány dohledu, budou zapotřebí změny k řádnému zapracování možnosti orgánů urovnávat spory. Cílem takových změn by mělo být zajištění jasnosti a minimální narušení procesu dosahování společného rozhodnutí, ale také to, aby v případě potřeby evropské orgány dohledu mohly spory vyřešit.

6.3. Obecné změny

Existují početné oblasti, kde by měly být učiněny následné změny společné většině sektorových právních předpisů a nezbytné pro to, aby směrnice fungovaly v kontextu nových orgánů.

Plnění stávajících úkolů současných výborů úrovně 3

Aby bylo zajištěno, že nové orgány nadále mohou řádně plnit stávající úkoly výborů úrovně 3, měly by být následující odkazy ve všech výše uvedených směrnicích přejmenovány takto:

„Evropský výbor orgánů bankovního dohledu“ na „Evropský orgán pro bankovníctví“,

„Evropský výbor orgánů dozoru nad pojišťovnictvím a zaměstnaneckým penzijním pojištěním“ na „Evropský orgán pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění“,

„Evropský výbor regulátorů trhů s cennými papíry“ na „Evropský orgán pro cenné papíry a trhy“.

Povinnosti spolupráce a sdílení informací s evropskými orgány dohledu

Nová architektura dohledu bude vyžadovat, aby vnitrostátní orgány dohledu úzce spolupracovaly s evropskými orgány dohledu. Ty by od vnitrostátních orgánů dohledu měly zejména obdržet dostatečné informace, aby mohly plnit své úkoly podle nařízení.

Sektorové právní předpisy stanoví v případě potřeby zvláštní požadavky na sdílení informací pro usnadnění výše uvedených povinností. Změny příslušných právních předpisů vyjasňují povinnosti vnitrostátních orgánů dohledu poskytovat informace nezbytné pro plnění úkolů orgánů a vhodné informační kanály, a zajistit tak, že vykonávání povinnosti sdílení informací obsažené v nařízeních, kterými se orgány zřizují, nebrání žádné právní překážky.

Mezinárodní a poradní úloha

Evropské orgány dohledu by mohly působit jako užitečná kontaktní místa pro orgány dohledu třetích zemí. V této souvislosti mohou, aniž by byly dotčeny pravomoci orgánů EU, uzavírat administrativní dohody s mezinárodními organizacemi a správními orgány třetích zemí. Evropské orgány dohledu mohou také pomáhat při přípravě rozhodnutí o rovnocennosti týkajících se režimů dohledu ve třetích zemích. Navíc mohou na žádost nebo z vlastní iniciativy poskytovat Evropskému parlamentu, Radě a Komisi poradenské služby či zveřejňovat stanoviska, včetně stanovisek k obezřetnostnímu posuzování přeshraničních fúzí a nabývání účastí. Poslední uvedená možnost by měla dávat dodatečnou záruku kvalitního a objektivního posuzování přeshraničních fúzí a nabývání účastí v budoucnu.

Vedení seznamů a další změny

Navrhuje se, aby evropským orgánům dohledu byla uložena povinnost zřídit, zveřejnit a pravidelně aktualizovat rejstříky a seznamy finančních subjektů v rámci Společenství a dalších významných aspektů, což je nyní úkolem všech příslušných vnitrostátních orgánů, např. vedení rejstříku všech investičních podniků podle čl. 5 odst. 3 směrnice MiFID nebo seznamu regulovaných trhů podle článku 47 směrnice MiFID. Existence jediného

konsolidovaného seznamu či rejstříku pro každou kategorii finančních subjektů ve Společenství může zlepšit transparentnost a lépe odráží realitu jednotného finančního trhu.

Návrh

SMĚRNICE EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY,

kterou se mění směrnice 1998/26/ES, 2002/87/ES, 2003/6/ES, 2003/41/ES, 2003/71/ES, 2004/39/ES, 2004/109/ES, 2005/60/ES, 2006/48/ES, 2006/49/ES a 2009/65/ES s ohledem na pravomoci Evropského orgánu pro bankovníctví, Evropského orgánu pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění a Evropského orgánu pro cenné papíry a trhy

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 44, čl. 47 odst. 2, články 55 a 95 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise⁴,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru⁵,

s ohledem na stanovisko Evropské centrální banky⁶,

v souladu s postupem stanoveným v článku 251 Smlouvy⁷,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Finanční krize v letech 2007/2008 odhalila závažné nedostatky ve finančním dohledu jak v konkrétních případech, tak ve vztahu k finančnímu systému jako celku. Organizace dohledu jednotlivých členských států pokulhává za realitou integrovaných a vzájemně propojených evropských finančních trhů, na kterých mnoho finančních firem působí přes hranice a nabízí finanční služby podnikům a spotřebitelům. Krize odhalila nedostatky v oblasti spolupráce, koordinace, jednotného uplatňování práva Společenství a důvěry mezi vnitrostátními orgány dohledu.
- (2) Skupina odborníků na vysoké úrovni vedená J. de Larosièrem ve své zprávě vypracované na žádost Komise a zveřejněné dne 25. února 2009 došla k závěru, že rámec dohledu musí být posílen, aby se snížilo riziko a závažnost budoucích finančních krizí. Doporučila proto dalekosáhlé reformy struktury dohledu nad finančním sektorem ve Společenství. Tato skupina odborníků dále dospěla k závěru, že by měl být vytvořen Evropský systém orgánů finančního dohledu (ESFS), který by se skládal ze tří evropských orgánů dohledu – jednoho pro bankovníctví, jednoho pro

⁴ Úř. věst. C , , s. .

⁵ Úř. věst. C , , s. .

⁶ Úř. věst. C , , s. .

⁷ Úř. věst. C , , s. .

sektor cenných papírů a jednoho pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění – a že by měl být zřízen Evropský výbor pro systémová rizika.

- (3) Ve svém sdělení ze dne 4. března 2009 nazvaném „Urychlit oživení evropské ekonomiky“⁸ Komise navrhla předložení legislativních návrhů týkajících se zřízení Evropského systému orgánů finančního dohledu a ve sdělení ze dne 27. května 2009 nazvaném „Evropský finanční dohled“⁹ uvedla podrobnější informace o možné architektuře tohoto nového rámce dohledu.
- (4) Ve svých závěrech ze dne 19. června 2009 Evropská rada doporučila zřízení Evropského systému orgánů finančního dohledu, který by se měl skládat ze tří evropských orgánů dohledu. Systém by se měl zaměřit na zvýšení kvality a jednotnosti vnitrostátního dohledu, posílení kontroly nad skupinami s přeshraniční působností a vytvoření jednotného evropského kodexu, který by se vztahoval na všechny finanční instituce na vnitřním trhu. Evropská rada zdůraznila, že evropské orgány dohledu by také měly disponovat pravomocí dohledu nad ratingovými agenturami, a vyzvala Komisi, aby připravila konkrétní návrhy pro zajištění stěžejní úlohy Evropského systému orgánů finančního dohledu v krizových situacích.
- (5) Dne 23. září 2009 přijala Komise návrhy tří nařízení zřizujících Evropský systém orgánů finančního dohledu, zahrnující zřízení tří evropských orgánů dohledu.
- (6) Má-li Evropský systém orgánů finančního dohledu účinně fungovat, je nutné provést změny právních předpisů Společenství v oblasti fungování zmíněných tří orgánů. Tyto změny se týkají vymezení rozsahu některých pravomocí evropských orgánů dohledu, začlenění některých pravomocí v rámci stávajících procesů stanovených příslušnými právními předpisy Společenství a změn k zajištění řádného a účinného fungování v rámci Evropského systému orgánů finančního dohledu.
- (7) Zřízení tří evropských orgánů dohledu (ESA) by mělo být doprovázeno vytvořením jednotného souboru harmonizovaných pravidel, aby se zajistilo jednotné uplatňování, a tím přispělo k účinnějšímu fungování vnitřního trhu. Nařízení o zřízení ESFS stanoví, že evropské orgány dohledu mohou v oblastech konkrétně stanovených právními předpisy připravovat návrhy technických norem, které se předkládají Komisi ke schválení prostřednictvím nařízení nebo rozhodnutí. Příslušné právní předpisy by měly definovat oblasti, v nichž mají evropské orgány dohledu pravomoc připravovat návrhy technických norem.
- (8) V rámci identifikace oblastí technických norem by se měla nalézt přiměřená rovnováha při vytváření jednotného souboru harmonizovaných pravidel, aniž by došlo k zbytečné komplikaci regulace. Měly by být vybrány pouze takové oblasti, v nichž konzistentní technická pravidla významně přispějí k finanční stabilitě, ochraně vkladatele, pojistníka a investora, efektivitě a integritě trhu a kdy se odstraní narušení hospodářské soutěže a rizika regulační arbitráže.
- (9) Problematika, která je předmětem technických norem, by měla být skutečně technická, takže jejich příprava bude vyžadovat odborné znalosti odborníků v oblasti dohledu. Technické normy by měly určovat podmínky uplatňování pravidel obsažených

⁸ KOM(2009) 114 v konečném znění.

⁹ KOM(2009) 252 v konečném znění.

v základních nástrojích přijímaných Evropským parlamentem a Radou a případně v prováděcích opatřeních Komise, aniž by měnily jiné než podstatné prvky uvedených aktů, mimo jiné zrušením některých z těchto prvků nebo doplněním aktu o nové jiné než podstatné prvky. Součástí technických norem by tudíž neměla být politická volba. V případě, že jsou technické normy navrženy tak, aby určovaly podmínky uplatňování prováděcích opatření Komise, měly by být připravovány až po té, co jsou přijata prováděcí opatření Komise. V některých případech, v nichž má v současnosti Komise pravomoc přijímat prováděcí opatření postupy projednávání ve výborech podle rozhodnutí Rady 1999/468/ES ze dne 28. června 1999 o postupech pro výkon prováděcích pravomocí svěřených Komisi¹⁰ a obsah těchto prováděcích opatření je omezen na určení podmínek uplatňování pravidel obsažených v základních nástrojích, které nevyžadují další doplnění, je pro účely konzistentnosti vhodné zavést postup přijímání technických norem stanovený v článku 7 nařízení (ES) č. .../... [EBA], č. .../... [ESMA] a č. .../... [EIOPA].

- (10) Jak je stanoveno v nařízeních o zřízení ESFS, měly by evropské orgány dohledu před předložením technických norem Komisi v případě potřeby uspořádat otevřené veřejné konzultace o technických normách a provést analýzu potenciálních souvisejících nákladů a přínosů.
- (11) Nařízení o zřízení ESFS stanoví mechanismus pro urovnávání sporů mezi příslušnými vnitrostátními orgány dohledu. V případě, že příslušný orgán nesouhlasí s postupem nebo obsahem opatření či nečinností jiného příslušného orgánu v oblastech, ve kterých příslušné právní předpisy vyžadují spolupráci, koordinaci nebo společné rozhodování příslušných vnitrostátních orgánů z více než jednoho členského státu, mohou evropské orgány dohledu na žádost dotčeného příslušného orgánu pomoci orgánům dosáhnout dohody ve lhůtě stanovené evropskými orgány dohledu, která zohledňuje veškeré relevantní lhůty v příslušných právních předpisech a naléhavost a složitost sporu. Pokud takový spor přetrvává, mohou evropské orgány dohledu záležitost urovnat.
- (12) Ustanovení o možnosti řešení sporů v nařízeních o zřízení ESFS obecně nevyžadují následné změny příslušných právních předpisů. Avšak v těch oblastech, kde již příslušné právní předpisy zavedly určitou formu nezávazného zprostředkování nebo kde existují lhůty k přijetí společných rozhodnutí jedním či více příslušnými vnitrostátními orgány, jsou zapotřebí změny s cílem zajistit jasnost a minimální narušení procesu dosahování společného rozhodnutí, avšak takovým způsobem, aby v případě potřeby evropské orgány dohledu mohly spory vyřešit.
- (13) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/48/ES ze dne 14. června 2006 o přístupu k činnosti úvěrových institucí a o jejím výkonu¹¹ stanoví zprostředkování nebo společná rozhodnutí, pokud jde o určení významných poboček pro účely členství v kolegiu dohledu, validaci modelu a hodnocení rizika skupiny. Ve všech těchto oblastech by změna měla jasně stanovit, že v případě sporu během stanovené časové lhůty může Evropský orgán pro bankovníctví spor vyřešit uplatněním procesu uvedeného v nařízení .../... [EBA]. Tento přístup ozřejmuje, že spory mohou být řešeny a spolupráce posílena dříve, než je učiněno či zveřejněno konečné rozhodnutí ve vztahu k instituci.

¹⁰ Úř. věst. L 184, 17.7.1999, s. 23.

¹¹ Úř. věst. L 177, 30.6.2006, s. 1.

- (14) Aby se zajistilo, že nové evropské orgány dohledu nadále řádně plní stávající úkoly výborů úrovně 3, měly by být odkazy na Evropský výbor orgánů bankovního dohledu, Evropský výbor orgánů dozoru nad pojišťovnictvím a zaměstnaneckým penzijním pojištěním a Evropský výbor regulátorů trhů s cennými papíry nahrazeny ve všech příslušných právních předpisech odkazy na Evropský orgán pro bankovníctví, Evropský orgán pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění a na Evropský orgán pro cenné papíry a trhy.
- (15) Nová architektura dohledu zřízená ESFS bude vyžadovat, aby vnitrostátní orgány dohledu úzce spolupracovaly s evropskými orgány dohledu. Změny příslušných právních předpisů by měly zajistit, že vykonávání povinnosti sdílení informací obsažené v nařízeních navržených Komisí, kterými se evropské orgány dohledu zřizují, nebrání žádné právní překážky.
- (16) Nařízení o zřízení ESFS navržená Komisí stanoví, že evropské orgány dohledu mohou navazovat kontakty s orgány dohledu ze třetích zemí a napomáhají při přípravě rozhodnutí o rovnocennosti týkajících se režimů dohledu ve třetích zemích. Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/39/ES ze dne 21. dubna 2004 o trzích finančních nástrojů¹² a směrnice 2006/48/ES by měly být změněny, aby se evropským orgánům dohledu umožnilo zavést dohody o spolupráci s třetími zeměmi a vyměňovat informace v případech, kdy uvedené třetí země mohou zaručit ochranu služebního tajemství.
- (17) Existence jediného konsolidovaného seznamu či rejstříku pro každou kategorii finančních subjektů ve Společenství, což je nyní úkolem všech příslušných vnitrostátních orgánů, zlepšit transparentnost a bude lépe odrážet realitu jednotného finančního trhu. Evropským orgánům dohledu by měla být uložena povinnost zřídit, zveřejňovat a pravidelně aktualizovat rejstříky a seznamy finančních subjektů v rámci Společenství. To se týká seznamu povolení úvěrovým institucím udělených vnitrostátními orgány dohledu. Rovněž se to týká rejstříku všech investičních podniků a seznamu regulovaných trhů podle směrnice 2004/39/ES. Podobně by Evropskému orgánu pro cenné papíry a trhy měla být uložena povinnost zřídit, zveřejnit a pravidelně aktualizovat seznamy schválených prospektů a osvědčení o schválení podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/71/ES ze dne 4. listopadu 2003 o prospektu, který má být zveřejněn při veřejné nabídce nebo přijetí cenných papírů k obchodování, a o změně směrnice 2001/34/ES¹³.
- (18) V těch oblastech, kde mají orgány povinnost připravovat návrhy technických norem, by uvedené návrhy měly být předkládány Komisi do tří let od zřízení těchto orgánů.
- (19) Jelikož cílů této směrnice, konkrétně zlepšení fungování vnitřního trhu díky zajištění vysoké, efektivní a jednotné úrovně obezřetnostní regulace a dohledu, ochrany vkladatelů, investorů a oprávněných osob, a tím podniků a spotřebitelů, ochrany integrity, účinnosti a správného fungování finančních trhů, udržování stability finančního systému a posilování mezinárodní koordinace dohledu, nemohou dostatečným způsobem dosáhnout samotné členské státy a lze jich lépe dosáhnout s ohledem na rozsah opatření na úrovni Společenství, může Společenství přijmout

¹² Úř. věst. L 145, 30.4.2004, s. 1.

¹³ Úř. věst. L 345, 31.12.2003, s. 64.

opatření v souladu se zásadou subsidiarity podle článku 5 Smlouvy. V souladu se zásadou proporcionality stanovenou v uvedeném článku nepřekračuje tato směrnice rámec toho, co je pro dosažení uvedených cílů nezbytné.

- (20) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/26/ES ze dne 19. května 1998 o neodvolatelnosti zúčtování v platebních systémech a v systémech vypořádání obchodů s cennými papíry¹⁴, směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/87/ES ze dne 16. prosince 2002 o doplňkovém dozoru nad úvěrovými institucemi, pojišťovny a investičními podniky ve finančním konglomerátu a o změně směrnice Rady 73/239/EHS, 79/267/EHS, 92/49/EHS, 92/96/EHS, 93/6/EHS a 93/22/EHS a směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/78/ES a 2000/12/ES¹⁵, směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/6/ES ze dne 28. ledna 2003 o obchodování zasvěcených osob a manipulaci s trhem (zneužívání trhu)¹⁶, směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/41/ES ze dne 3. června 2003 o činnostech institucí zaměstnaneckého penzijního pojištění a dohledu nad nimi¹⁷, směrnice 2003/71/ES, směrnice 2004/39/ES, směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/109/ES ze dne 15. prosince 2004 o harmonizaci požadavků na průhlednost týkajících se informací o emitentech, jejichž cenné papíry jsou přijaty k obchodování na regulovaném trhu, a o změně směrnice 2001/34/ES¹⁸, směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/60/ES ze dne 26. října 2005 o předcházení zneužití finančního systému k praní peněz a financování terorismu¹⁹, směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/48/ES ze dne 14. června 2006 o přístupu k činnosti úvěrových institucí a o jejím výkonu²⁰, směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/49/ES ze dne 14. června 2006 o kapitálové přiměřenosti investičních podniků a úvěrových institucí²¹ a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/65/ES ze dne ... o koordinaci právních a správních předpisů týkajících se subjektů kolektivního investování do převoditelných cenných papírů (SKIPCP)²² by proto měly být odpovídajícím způsobem změněny,

PŘIJALY TUTO SMĚRNICI:

Článek 1
Změny směrnice 1998/26/ES

Směrnice 1998/26/ES se mění takto:

- 1) V článku 6 se odstavec 3 nahrazuje tímto:

„3. Členský stát uvedený v odstavci 2 okamžitě uvědomí ostatní členské státy a Evropský orgán pro cenné papíry a trhy zřízený nařízením Evropského parlamentu a

¹⁴ Úř. věst. L 166, 11.6.1998, s. 45.

¹⁵ Úř. věst. L 35, 11.2.2003, s. 1.

¹⁶ Úř. věst. L 96, 12.4.2003, s. 16.

¹⁷ Úř. věst. L 235, 23.9.2003, s. 10.

¹⁸ Úř. věst. L 390, 31.12.2004, s. 38.

¹⁹ Úř. věst. L 309, 25.11.2005, s. 15.

²⁰ Úř. věst. L 177, 30.6.2006, s. 1.

²¹ Úř. věst. L 177, 30.6.2006, s. 201.

²² Úř. věst. L .

Rady .../...²³ a sdělí uvedenému orgánu veškeré informace zásadní pro dosažení jeho úkolů.“

2) V čl. 10 odst. 1 se první pododstavec nahrazuje tímto:

„Členské státy určí systémy a příslušné provozovatele systémů, kteří spadají do oblasti působnosti této směrnice, oznámí je Evropskému orgánu pro cenné papíry a trhy a sdělí mu, které orgány byly určeny v souladu s čl. 6 odst. 2. Evropský orgán pro cenné papíry a trhy zveřejní uvedené informace na svých internetových stránkách.“

Článek 2 *Změny směrnice 2002/87/ES*

Směrnice 2002/87/ES se mění takto:

1) Článek 4 se mění takto:

a) Odstavec 2 se nahrazuje tímto:

„Koordinátor určený v souladu s článkem 10 informuje mateřský podnik v čele skupiny, nebo pokud mateřský podnik neexistuje, informuje regulovaný podnik s nejvyšší bilanční sumou v nejvýznamnějším finančním sektoru ve skupině o tom, že skupina byla určena za finanční konglomerát, a o určení koordinátora. Koordinátor rovněž informuje příslušné orgány, které povolily regulované podniky ve skupině, a příslušné orgány členského státu, ve kterém má sídlo smíšená finanční holdingová společnost, a Smíšený výbor evropských orgánů dohledu zřízený článkem 42 nařízení Evropského parlamentu a Rady .../..., nařízení Evropského parlamentu a Rady .../... a nařízení Evropského parlamentu a Rady .../...²⁴ (dále jen „smíšený výbor“).“

b) Doplnuje se odstavec 3, který zní:

„3. Smíšený výbor zveřejní seznam určených finančních konglomerátů a seznam aktualizuje.“

2) V článku 18 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„Aniž jsou dotčeny sektorové předpisy, ověřují příslušné orgány v případě uvedeném v čl. 5 odst. 3, zda regulované podniky, jejichž mateřský podnik má sídlo mimo Společenství, podléhají doзору ze strany příslušného orgánu třetí země, který je rovnocenný doзору stanovenému touto směrnicí pro doplňkový dozor nad regulovanými podniky uvedenými v čl. 5 odst. 2. Ověření provádí příslušný orgán, který by byl koordinátorem, kdyby se měla použít kritéria stanovená v čl. 10 odst. 2, na žádost mateřského podniku nebo kteréhokoli z regulovaných podniků povolených ve Společenství nebo z vlastního podnětu. Tento příslušný orgán konzultuje ostatní dotyčné příslušné orgány a přihlíží ke všem použitelným pokynům, které jsou

²³ Úř. věst. L .

²⁴ Úř. věst. L .

vypracovány prostřednictvím smíšeného výboru v souladu s čl. 21a odst. 2. Pro tento účel příslušný orgán konzultuje smíšený výbor před přijetím rozhodnutí.“

- 3) Název kapitoly III před článkem 20 se nahrazuje tímto:

„SVĚŘENÉ PRAVOMOCI A POSTUPY PROJEDNÁVÁNÍ VE VÝBORECH“

- 4) V čl. 20 odst. 1 se doplňuje nová věta, která zní:

„Uvedená opatření nezahrnují určení podmínek uplatňování ustanovení, která jsou předmětem položek uvedených v článku 21a.“

- 5) V článku 21 se zrušuje odstavec 5. 6) Vkládá se nový článek 21a, který zní:

*„Článek 21a
Technické normy*

1. Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování této směrnice, mohou evropské orgány dohledu v souladu s článkem 42 nařízení .../... [EBA], nařízení .../... [EIOPA] a nařízení .../... [ESMA] připravovat návrhy technických norem, a to s ohledem na:

- a) čl. 2 bod 11 pro určení podmínek uplatňování článku 17 směrnice 78/660/EHS²⁵ v kontextu této směrnice,
- b) čl. 2 bod 17 pro určení podmínek uplatňování vztahujících se k postupům určení „dotyčných příslušných orgánů“,
- c) čl. 3 odst. 5 pro určení podmínek uplatňování alternativních parametrů pro určení finančního konglomerátu,
- d) čl. 6 odst. 2 pro určení podmínek uplatňování metod výpočtu uvedených v příloze I části II, avšak aniž by byl dotčen čl. 6 odst. 4,
- e) čl. 7 odst. 2 pro určení způsobu zahrnutí položek do rozsahu definice „koncentrací rizik“ v rámci obezřetnostního dohledu uvedeného v druhém pododstavci,
- f) čl. 8 odst. 2 pro určení způsobu zahrnutí položek do rozsahu definice „transakcí uvnitř skupiny“ v rámci obezřetnostního dohledu uvedeného ve třetím pododstavci.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [EBA], nařízení .../... [EIOPA] a nařízení .../... [ESMA].

2. Smíšený výbor může poskytovat obecné pokyny ohledně toho, zda je pravděpodobné, že ujednání o doplňkovém dozoru příslušných orgánů ve třetích zemích dosahují cílů doplňkového dozoru, jak jsou stanoveny v této směrnici, ve

²⁵ Úř. věst. L 222, 14.8.1978, s. 11. Směrnice naposledy pozměněná [...].

vztahu k regulovaným podnikům ve finančním konglomerátu, v jehož čele stojí podnik se sídlem mimo Společenství.

Smíšený výbor tyto pokyny pravidelně přezkoumává a přihlíží ke všem změnám doplňkového dozoru prováděného dotyčnými příslušnými orgány.“

Článek 3 Změny směrnice 2003/6/ES

Směrnice 2003/6/ES se mění takto:

- 1) V čl. 16 odst. 2 se čtvrtý pododstavec nahrazuje tímto:

„Aniž je dotčen článek 226 Smlouvy, může příslušný orgán, jehož žádosti o informace nebylo v přiměřené lhůtě vyhověno nebo jehož žádost o informace byla zamítnuta, na toto nevyhovění upozornit Evropský orgán pro cenné papíry a trhy zřízený nařízením Evropského parlamentu a Rady .../...²⁶, který může jednat v souladu s pravomocemi, které mu svěřuje uvedené nařízení.“

- 2) V čl. 16 odst. 4 se pátý pododstavec nahrazuje tímto:

„Aniž je dotčen článek 226 Smlouvy, může příslušný orgán, jehož žádosti o zahájení vyšetřování nebo žádosti o povolení pro jeho zaměstnance, aby mohli doprovázet své protějšky v příslušných orgánech jiného členského státu, není vyhověno v přiměřené lhůtě nebo jehož žádost je zamítnuta, na toto nevyhovění upozornit Evropský orgán pro cenné papíry a trhy, který může jednat v souladu s pravomocemi, které mu svěřuje nařízení .../... [ESMA]“.

- 3) V článku 16 se odstavec 5 nahrazuje tímto:

„Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování odstavců 2 a 4, může Evropský orgán pro cenné papíry a trhy připravovat návrhy technických norem pro určení podmínek týkajících se nakládání s žádostmi o výměnu informací a přeshraniční kontroly.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [ESMA]“.

Článek 4 Změny směrnice 2003/41/ES

Směrnice 2003/41/ES se mění takto:

- 1) Článek 13 se mění takto:

- a) Dosavadní znění se označuje jako odstavec 1.
- b) Doplnuje se nový odstavec 2, který zní:

²⁶ Úř. věst. L .

„2. Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování směrnice, Evropský orgán pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění zřízený nařízením Evropského parlamentu a Rady .../...²⁷ připravuje návrhy technických norem, které se týkají informací poskytovaných příslušným orgánům. Orgán uvedené návrhy technických norem předloží Komisi do 1. ledna 2014.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [EIOPA].“

- 2) V článku 20 se doplňuje nový odstavec 11, který zní:

„11. Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování této směrnice, Evropský orgán pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění připravuje návrhy technických norem, které pro každý členský stát uvádějí ustanovení obezřetnostní povahy relevantní pro oblast plánů zaměstnaneckého penzijního pojištění, na něž se nevztahuje odkaz na vnitrostátní sociální a pracovní právní předpisy v odstavci 1. Orgán uvedené návrhy technických norem předloží Komisi do 1. ledna 2014.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [EIOPA].

Evropský orgán pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění pravidelně, nejméně jednou za dva roky, aktualizuje informace o uvedených právních předpisech.“

Článek 5 Změny směrnice 2003/71/ES

Směrnice 2003/71/ES se mění takto:

- 1) V článku 8 se doplňuje nový odstavec 5, který zní:

„5. Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování odstavce 2 a byl zohledněn technický vývoj na finančních trzích, Evropský orgán pro cenné papíry a trhy zřízený nařízením Evropského parlamentu a Rady .../...²⁸ připravuje návrhy technických norem pro určení podmínek uplatňování prováděcích opatření přijatých Komisí podle odstavce 4. Orgán uvedené návrhy technických norem předloží Komisi do 1. ledna 2014.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [ESMA].“

- 2) Článek 13 se mění takto:

- a) V odstavci 2 se doplňuje nový pododstavec, který zní:

²⁷ Úř. věst. L .

²⁸ Úř. věst. L .

„Příslušný orgán oznámí Evropskému orgánu pro cenné papíry a trhy schválení prospektu v témže okamžiku, kdy je toto schválení oznámeno emitentovi, předkladateli nabídky nebo osobě, která žádá o přijetí k obchodování na regulovaném trhu.“

b) Odstavec 5 se nahrazuje tímto:

„5. Příslušný orgán domovského členského státu může přenést schvalování prospektu na příslušný orgán jiného členského státu po předchozím oznámení Evropskému orgánu pro cenné papíry a trhy a po dohodě s příslušným orgánem. Toto přenesení se oznámí emitentovi, předkladateli nabídky nebo osobě, která žádá o přijetí k obchodování na regulovaném trhu, do tří pracovních dnů ode dne rozhodnutí, které přijme příslušný orgán domovského členského státu. Lhůta uvedená v odstavci 2 začne běžet od uvedeného dne.“

3) V článku 14 se vkládá odstavec 4a, který zní:

„4a. Evropský orgán pro cenné papíry a trhy na svých internetových stránkách zveřejní seznam prospektů schválených v souladu s článkem 13, případně včetně odkazu na prospekty zveřejněné na internetových stránkách příslušného orgánu domovského členského státu, na internetových stránkách emitenta nebo na internetových stránkách regulovaného trhu. Zveřejněný seznam je aktualizován a zůstává na internetových stránkách po dobu nejméně 12 měsíců.“

4) V článku 16 se doplňuje nový odstavec 3, který zní:

„3. Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování tohoto článku a aby byl zohledněn technický vývoj na finančních trzích, Evropský orgán pro cenné papíry a trhy připravuje návrhy technických norem pro určení podmínek uplatňování povinnosti poskytovat dodatek k prospektu v případě významné nové skutečnosti, podstatné chyby nebo nepřesnosti týkající se údajů uvedených v prospektu. Orgán uvedené návrhy technických norem předloží Komisi do 1. ledna 2014.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [ESMA].“

5) V článku 17 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. Aniž je dotčen článek 23, jestliže se veřejná nabídka nebo přijetí k obchodování na regulovaném trhu provádí v jednom členském státě nebo více členských státech nebo v členském státě jiném nežli domovském členském státu, je prospekt schválený domovským členským státem s veškerými dodatky platný pro veřejnou nabídku nebo přijetí k obchodování v jakémkoli počtu hostitelských členských států za předpokladu, že Evropský orgán pro cenné papíry a trhy a příslušný orgán každého hostitelského členského státu obdrží oznámení v souladu s článkem 18. Příslušné orgány hostitelských členských států neprovádějí žádné schvalovací nebo správní řízení týkající se prospektů.“

6) V článku 18 se doplňují nové odstavce 3 a 4, které zní:

„3. Příslušný orgán domovského členského státu oznámí Evropskému orgánu pro cenné papíry a trhy osvědčení o schválení prospektu v témže okamžiku jako příslušnému orgánu hostitelského členského státu.

Evropský orgán pro cenné papíry a trhy a příslušný orgán hostitelského členského státu na svých internetových stránkách zveřejní seznam osvědčení o schválení oznámených v souladu s tímto článkem, případně včetně odkazu na prospekt zveřejněný na internetových stránkách příslušného orgánu domovského členského státu, na internetových stránkách emitenta nebo na internetových stránkách regulovaného trhu. Zveřejněný seznam je aktualizován a zůstává na internetových stránkách po dobu nejméně 12 měsíců.

4. Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování této směrnice a aby byl zohledněn technický vývoj na finančních trzích, Evropský orgán pro cenné papíry a trhy může připravovat návrhy technických norem pro určení podmínek uplatňování vztahujících se k postupu oznamování osvědčení o schválení, kopií prospektů, překladu souhrnu a jakéhokoli dodatku prospektu.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [ESMA].“

7) V čl. 21 odst. 2 se třetí pododstavec nahrazuje tímto:

„Členské státy uvědomí Komisi, Evropský orgán pro cenné papíry a trhy a příslušné orgány jiných členských států o každé úpravě přenášení úkolů, včetně přesných podmínek upravujících toto přenesení.“

8) Článek 22 se mění takto:

a) Odstavec 3 se nahrazuje tímto:

„3. Odstavec 1 nebrání příslušným orgánům ve výměně důvěrných informací či v předávání důvěrných informací Evropskému orgánu pro cenné papíry a trhy nebo Evropskému výboru pro systémová rizika. Informace vyměněné mezi příslušnými orgány a Evropským orgánem pro cenné papíry a trhy nebo Evropským výborem pro systémová rizika podléhají povinnosti zachování profesního tajemství, která platí pro osoby zaměstnané nebo dříve zaměstnané u příslušných orgánů, které informace získají.“

b) Doplnuje se nový odstavec 4, který zní:

„4. Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování odstavce 2 a byl zohledněn technický vývoj na finančních trzích, Evropský orgán pro cenné papíry a trhy může připravovat návrhy technických norem pro určení podmínek spolupráce a výměny informací mezi příslušnými orgány, včetně vypracovávání standardních formulářů či šablon pro takovou spolupráci a výměnu informací.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [ESMA].“

Článek 6
Změny směrnice 2004/39/ES

Směrnice 2004/39/ES se mění takto:

- 1) V článku 5 se odstavec 3 nahrazuje tímto:

„3. Členské státy vytvoří rejstřík všech investičních podniků. Rejstřík je veřejně přístupný a obsahuje údaje o službách nebo činnostech, pro něž má investiční podnik povolení. Rejstřík se pravidelně aktualizuje.

Evropský orgán pro cenné papíry a trhy zřízený nařízením Evropského parlamentu a Rady .../...²⁹ vytvoří seznam všech investičních podniků ve Společenství. Evropský orgán pro cenné papíry a trhy uvedený seznam zveřejňuje a aktualizuje jej.“

- 2) V článku 7 se doplňuje nový odstavec 4, který zní:

„4. Aby se zajistilo jednotné uplatňování tohoto článku a článku 7, čl. 9 odst. 2 až 4, čl. 10 odst. 1 až 2 a článku 12, může Evropský orgán pro cenné papíry a trhy připravovat návrhy technických norem pro určení podmínek uplatňování požadavků a postupů pro takové povolení, jak je stanoveno v tomto článku a v článku 7, čl. 9 odst. 2 až 4, čl. 10 odst. 1 až 2 a článku 12.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [ESMA].“

- 3) V článku 10a se doplňuje nový odstavec 8, který zní:

„8. Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování tohoto článku, Evropský orgán pro cenné papíry a trhy připravuje návrhy technických norem pro určení podmínek uplatňování vztahujících se k seznamu informací požadovaných pro posouzení nabytí uvedeného v odstavci 1 a podmínek konzultačního procesu příslušných orgánů podle čl. 10 odst. 4. Orgán uvedený návrhy technických norem předloží Komisi do 1. ledna 2014.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [ESMA].“

- 4) V článku 31 se doplňuje nový odstavec 7, který zní:

„7. Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování tohoto článku a byl vytvořen jednotný postup ohlášení, může Evropský orgán pro cenné papíry a trhy připravovat návrhy technických norem pro určení podmínek uplatňování vztahujících se k povinnosti ohlašovat informace v souladu s odstavci 2 a 4 a k procesu předávání těchto informací podle odstavců 3 a 6, včetně vypracovávání standardních formulářů a šablon.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [ESMA].“

²⁹ Úř. věst. L .

- 5) V článku 32 se doplňuje nový odstavec 10, který zní:

„10. Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování tohoto článku a byl vytvořen jednotný postup uvědomení, může Evropský orgán pro cenné papíry a trhy připravovat návrhy technických norem pro určení podmínek uplatňování vztahujících se k povinnosti uvědomovat o informacích v souladu s odstavci 2 a 4 a k procesu předávání těchto informací podle odstavce 3, včetně vypracovávání standardních formulářů a šablon.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [ESMA].“

- 6) Článek 47 se nahrazuje tímto:

*„Článek 47
Seznam regulovaných trhů*

Každý členský stát vypracuje seznam regulovaných trhů, pro které je domovským členským státem, a předá tento seznam ostatním členským státům a Evropskému orgánu pro cenné papíry a trhy. Podobné sdělení se uskuteční při každé změně uvedeného seznamu. Evropský orgán pro cenné papíry a trhy seznam všech regulovaných trhů zveřejňuje na svých internetových stránkách a aktualizuje jej.“

- 7) Článek 48 se mění takto:

- a) Odstavec 1 se nahrazuje tímto:

„1. Každý členský stát určí příslušné orgány pověřené plněním každého z úkolů stanovených touto směrnicí. Členské státy sdělí Komisi, Evropskému orgánu pro cenné papíry a trhy a příslušným orgánům ostatních členských států, které příslušné orgány jsou pověřené plněním každého z těchto úkolů a jak jsou tyto úkoly mezi ně rozděleny.

- b) V odstavci 2 se druhý pododstavec nahrazuje tímto:

„Členské státy uvědomí Komisi, Evropský orgán pro cenné papíry a trhy a příslušné orgány ostatních členských států o všech ujednáních uzavřených v souvislosti s přenesením úkolů, včetně přesných podmínek tohoto přenesení.“

- c) Odstavec 3 se nahrazuje tímto:

„3. Evropský orgán pro cenné papíry a trhy seznam všech příslušných orgánů podle odstavců 1 a 2 zveřejňuje na svých internetových stránkách a aktualizuje jej.“

- 8) V článku 53 se doplňuje nový odstavec 3, který zní:

„3. Příslušné orgány oznámí Evropskému orgánu pro cenné papíry a trhy mimosoudní mechanismy podle odstavce 1, které se uplatňují v jejich jurisdikci.

Evropský orgán pro cenné papíry a trhy seznam všech mimosoudních mechanismů zveřejňuje na svých internetových stránkách a aktualizuje jej.“

9) V článku 56 se doplňuje nový odstavec 6, který zní:

„6. Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování odstavců 1 a 2, může Evropský orgán pro cenné papíry a trhy připravovat návrhy technických norem pro určení podmínek uplatňování vztahujících se k povinnosti příslušných orgánů spolupracovat podle článku 1 a k obsahu dohod o spolupráci podle odstavce 2, včetně vypracovávání standardních formulářů a šablon.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [ESMA].“

10) Článek 57 se mění takto:

a) Dosavadní znění se označuje jako odstavec 1.

b) Doplnuje se nový odstavec 2, který zní:

„2. Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování odstavce 1, může Evropský orgán pro cenné papíry a trhy připravovat návrhy technických norem pro určení podmínek uplatňování povinnosti příslušných orgánů spolupracovat při dohledu, kontrole na místě a vyšetřování.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [ESMA].“

11) Článek 58 se mění takto:

a) Odstavec 4 se nahrazuje tímto:

„4. Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování odstavců 1 a 2, může Evropský orgán pro cenné papíry a trhy připravovat návrhy technických norem pro určení podmínek uplatňování povinnosti výměny informací, včetně vypracovávání standardních formulářů či šablon.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [ESMA].“

b) Odstavec 5 se nahrazuje tímto:

„Články 54, 58 a 63 nebrání příslušnému orgánu, aby předával Evropskému orgánu pro cenné papíry a trhy, Evropskému výboru pro systémová rizika zřízenému nařízením Evropského parlamentu a Rady .../...³⁰, centrálním bankám, Evropskému systému centrálních bank a Evropské centrální bance jako měnovým orgánům a případně jiným orgánům veřejné moci příslušným pro dohled nad platebními systémy a systémy vypořádání důvěrné informace určené k plnění jejich úkolů; podobně mohou tyto orgány nebo instituce předávat příslušným orgánům informace, které mohou příslušné orgány potřebovat pro účely plnění svých funkcí podle této směrnice.“

³⁰ Úř. věst. L .

12) V článku 60 se doplňuje nový odstavec 4, který zní:

„4. Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování tohoto článku, může Evropský orgán pro cenné papíry a trhy připravovat návrhy technických norem pro určení podmínek uplatňování povinnosti konzultovat před vydáním povolení ostatní příslušné orgány, včetně vypracovávání standardních formulářů či šablon.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [ESMA].“

13) Článek 62 se mění takto:

a) V odst. 1 druhém pododstavci se třetí věta nahrazuje tímto:

„Komise a Evropský orgán pro cenné papíry a trhy jsou o takových opatřeních neprodleně informovány.“

b) V odst. 2 třetím pododstavci se druhá věta nahrazuje tímto:

„Komise a Evropský orgán pro cenné papíry a trhy jsou o takových opatřeních neprodleně informovány.“

c) V odst. 3 druhém pododstavci se druhá věta nahrazuje tímto:

„Komise a Evropský orgán pro cenné papíry a trhy jsou o takových opatřeních neprodleně informovány.“

14) V článku 63 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. Členské státy a Evropský orgán pro cenné papíry a trhy mohou s příslušnými orgány třetích zemí uzavírat dohody o spolupráci upravující výměnu informací pouze tehdy, pokud je s ohledem na sdělované informace zaručena ochrana služebního tajemství alespoň na stejné úrovni jako podle článku 54. Výměna informací musí být určena k plnění úkolů uvedených příslušných orgánů.

Členské státy a Evropský orgán pro cenné papíry a trhy mohou do třetí země předávat osobní údaje v souladu s kapitolou IV směrnice 95/46/ES.

Členské státy a Evropský orgán pro cenné papíry a trhy mohou dohody o spolupráci upravující výměnu informací uzavírat rovněž s orgány, subjekty a fyzickými nebo právními osobami třetích zemí příslušnými pro:

a) dohled nad úvěrovými institucemi, jinými finančními institucemi, pojišťovnami a finančními trhy;

b) likvidaci a konkurs investičních podniků a jiná podobná řízení;

c) provádění povinných auditů účetnictví investičních podniků a jiných finančních institucí, úvěrových institucí a pojišťoven při výkonu dohledu nebo při plnění jejich úkolů v oblasti správy systémů odškodnění;

- d) dozor nad orgány, které se účastní likvidace a konkursu investičních podniků a podobných řízení;
- e) dozor nad osobami pověřenými výkonem povinných auditů pojišťoven, úvěrových institucí, investičních podniků a jiných finančních institucí.

Dohody o spolupráci uvedené ve třetím pododstavci mohou být uzavírány pouze tehdy, pokud je s ohledem na sdělované informace zaručena ochrana služebního tajemství alespoň na stejné úrovni jako podle článku 54. Výměna informací musí být určena k plnění úkolů uvedených orgánů či subjektů nebo fyzických či právnických osob.“

Článek 7 Změny směrnice 2004/109/ES

Směrnice 2004/109/ES se mění takto:

1) Článek 12 se mění takto:

- a) V odstavci 8 se zrušuje písmeno a).
- b) Doplnuje se nový odstavec 9, který zní:

„9. Aby zajistil jednotné uplatňování odstavce 1 tohoto článku a vzal v úvahu technický vývoj na finančních trzích, Evropský orgán pro cenné papíry a trhy zřízený nařízením Evropského parlamentu a Rady .../...³¹ připravuje návrhy technických norem pro stanovení harmonizovaného standardního formuláře, který se použije pro oznamování požadovaných informací emitentovi podle odstavce 1 nebo při podávání informací podle čl. 19 odst. 3.

Orgán návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci předloží Komisi do 1. ledna 2014. Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [ESMA].“

2) Článek 13 se mění takto:

- a) V odstavci 2 se písmeno c) nahrazuje tímto:

„c) obsah oznámení, které má být provedeno,“;

- b) Doplnuje se nový odstavec, který zní:

„3. Aby zajistil jednotné uplatňování odstavce 1 tohoto článku a vzal v úvahu technický vývoj na finančních trzích, Evropský orgán pro cenné papíry a trhy připravuje návrhy technických norem pro stanovení harmonizovaného standardního formuláře, který se použije pro oznamování požadovaných informací emitentovi podle odstavce 1 nebo při podávání informací podle čl. 19 odst. 3.

³¹ Úř. věst. L .

Orgán návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci předloží Komisi do 1. ledna 2014. Komise může přijmout uvedené návrhy technických norem postupem podle článku 7 nařízení .../... [ESMA].“;

- 3) V čl. 25 odst. 3 se první věta nahrazuje tímto:

„Odstavec 1 nebrání příslušným orgánům, aby si vyměňovaly důvěrné informace nebo je předávaly Evropskému orgánu pro cenné papíry a trhy a Evropskému výboru pro systémová rizika zřízenému nařízením Evropského parlamentu a Rady .../...³².“

Článek 8 Změny směrnice 2005/60/ES

Směrnice 2005/60/ES se mění takto:

- 1) V článku 31 se doplňuje nový odstavec 4, který zní:

„4. Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování tohoto článku a byl zohledněn technický vývoj v oblasti boje proti praní peněz nebo financování terorismu, Evropský orgán pro bankovníctví, Evropský orgán pro cenné papíry a trhy a Evropský orgán pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění mohou připravovat návrhy technických norem v souladu s článkem 42 nařízení Evropského parlamentu a Rady .../..., nařízení Evropského parlamentu a Rady .../... a nařízení Evropského parlamentu a Rady .../...³³, aby určily typ doplňkových opatření uvedených v čl. 31 odst. 3 a minimální opatření, která mají úvěrové a finanční instituce přijmout v případě, kdy právní předpisy třetí země nedovolují uplatňování opatření požadovaných podle odst. 1 prvního pododstavce.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [EBA], .../..., nařízení .../... [ESMA] a .../..., nařízení .../... [EIOPA]“;

- 2) V článku 34 se doplňuje nový odstavec, který zní:

„4. Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování tohoto článku a zohledněn technický vývoj v oblasti boje proti praní peněz nebo financování terorismu, Evropský orgán pro bankovníctví, Evropský orgán pro cenné papíry a trhy a Evropský orgán pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění mohou připravovat návrhy technických norem v souladu s článkem 42 nařízení Evropského parlamentu a Rady .../..., nařízení Evropského parlamentu a Rady .../... a nařízení Evropského parlamentu a Rady .../... pro určení podmínek uplatňování týkajících se minimálního obsahu sdělení uvedeného v odstavci 2.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [EBA], .../..., nařízení .../... [ESMA] a .../..., nařízení .../... [EIOPA]“.

³² Úř. věst. L .

³³ Úř. věst. L .

Článek 9
Změny směrnice 2006/48/ES

- 1) V článku 6 se doplňuje nový odstavec, který zní:

„Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování tohoto článku, Evropský orgán pro bankovníctví zřízený nařízením Evropského parlamentu a Rady .../...³⁴ může připravovat návrhy technických norem pro určení podmínek uplatňování požadavků a postupů pro taková povolení, jak je stanoveno v článcích 7, 8, 10, 11 a 12, s výjimkou podmínek stanovených v čl. 11 odst. 1 druhé větě.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [EBA].“

- 2) Článek 14 se nahrazuje tímto:

„Článek 14

„Každé vydání povolení musí být oznámeno Evropskému orgánu pro bankovníctví.

Název každé úvěrové instituce, které bylo vydáno povolení, se запиše do seznamu. Evropský orgán pro bankovníctví uvedený seznam zveřejňuje a aktualizuje jej.“

- 3) V článku 19 se doplňuje nový odstavec 9, který zní:

„9. Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování tohoto článku, Evropský orgán pro bankovníctví připravuje návrhy technických norem vztahujících se k seznamu informací požadovaných pro posouzení podle odstavce 1 a ke konzultačnímu procesu mezi příslušnými orgány uvedenými v čl. 19b odst. 1. Orgán uvedené návrhy technických norem předloží Komisi do 1. ledna 2014.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [EBA].“

- 4) V článku 26 se doplňuje nový odstavec 5, který zní:

„5. Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování článku 25 a tohoto článku a byl stanoven jednotný postup oznámení elektronickými prostředky, Evropský orgán pro bankovníctví připravuje návrhy technických norem pro určení podmínek uplatňování vztahujících se údajům podle článku 25 a tohoto článku a procesu předávání těchto údajů. Orgán uvedené návrhy technických norem předloží Komisi do 1. ledna 2014.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [EBA].“

- 5) V článku 28 se doplňuje nový odstavec 4, který zní:

„4. Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování tohoto článku a byl stanoven jednotný postup oznámení elektronickými prostředky, Evropský orgán pro bankovníctví

³⁴ Úř. věst. L .

připravuje návrhy technických norem pro určení podmínek uplatňování vztahující se k informacím podle tohoto článku a procesu předávání těchto informací. Orgán uvedené návrhy technických norem předloží Komisi do 1. ledna 2014.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [EBA]“.

6) V článku 33 se první pododstavec nahrazuje tímto:

„Dříve než zahájí postup podle článku 30, mohou příslušné orgány hostitelského členského státu v naléhavých případech učinit předběžná opatření nezbytná pro ochranu vkladatelů, investorů a dalších osob, jimž jsou služby poskytovány. O takových opatřeních neprodleně uvědomí Komisi, Evropský orgán pro bankovníctví a příslušné orgány ostatních dotčených členských států.“

7) V článku 42 se doplňuje nový odstavec, který zní:

„Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování tohoto článku, Evropský orgán pro bankovníctví připravuje návrhy technických norem pro určení postupů, metod a podmínek uplatňování požadavků na sdílení informací, pokud jde o informace, které pravděpodobně usnadní dohled nad úvěrovými institucemi. Orgán uvedené návrhy technických norem předloží Komisi do 1. ledna 2014.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [EBA]“.

8) V čl. 42a odst. 1 se na konci čtvrtého pododstavce doplňuje toto:

„Pokud na konci dvouměsíčního období příslušný orgán postoupil záležitost Evropskému orgánu pro bankovníctví v souladu s článkem 11 nařízení .../... [EBA], orgán vykonávající dohled na konsolidovaném základě vyčká jakéhokoli rozhodnutí, které Evropský orgán pro bankovníctví může přijmout v souladu s čl. 11 odst. 3 uvedeného nařízení, a jedná v souladu s uvedeným rozhodnutím. Dvouměsíční lhůta se považuje za lhůtu pro smířčí jednání ve smyslu uvedeného nařízení. Evropský orgán pro bankovníctví přijme své rozhodnutí do jednoho měsíce. Záležitost není orgánu postoupena po skončení dvouměsíčního období nebo po dosažení společného rozhodnutí.“

9) Článek 42b se mění takto:

a) Odstavec 1 se nahrazuje tímto:

„Při výkonu svých povinností vezmou příslušné orgány v úvahu sbližování v oblasti nástrojů dohledu a postupů dohledu při uplatňování požadavků právních a správních předpisů přijatých podle této směrnice. Pro tento účel členské státy zajistí:

- a) aby se příslušné orgány podílely na činnosti Evropského orgánu pro bankovníctví;
- b) aby se příslušné orgány řídily pokyny a doporučeními Evropského orgánu pro bankovníctví a aby případně uvedly, z jakého důvodu tak nečiní;

- c) aby vnitrostátní mandáty příslušných orgánů nebránily těmto orgánům ve výkonu povinností plynoucích z členství v uvedeném orgánu podle této směrnice.

b) Odstavec 2 se zrušuje.

- 10) V článku 44 se odstavec 2 nahrazuje tímto:

„2. Odstavec 1 není překážkou výměně informací mezi příslušnými orgány různých členských států nebo předávání informací Evropskému orgánu pro bankovníctví v souladu s touto směrnicí a ostatními směrnicemi vztahujícími se na úvěrové instituce. Na tyto informace se vztahuje profesní tajemství podle odstavce 1.“

- 11) V článku 46 se první pododstavec nahrazuje tímto:

„Členské státy a Evropský orgán pro bankovníctví mohou s příslušnými orgány třetích zemí nebo s orgány či subjekty třetích zemí, jak jsou vymezeny v článku 47 a čl. 48 odst. 1, uzavírat dohody o spolupráci, upravující výměnu informací, pouze tehdy, pokud jsou sdělené informace chráněny profesním tajemstvím alespoň v míře stanovené v čl. 44 odst. 1.“

- 12) Článek 49 se mění takto:

- a) V prvním pododstavci se doplňuje nové písmeno c), které zní:

„c) Evropskému výboru pro systémová rizika v případě, že má tato informace význam pro výkon jeho úkolů stanovených nařízením Evropského parlamentu a Rady .../... [ESRB]³⁵.“

- b) Čtvrtý pododstavec se nahrazuje tímto:

„V naléhavé situaci podle čl. 130 odst. 1 umožní členské státy příslušným orgánům sdělit informaci centrálním bankám v Evropském systému centrálních bank, pokud má tato informace význam pro výkon jejich úkolů stanovených právními předpisy včetně provádění měnové politiky a souvisejícího zajištění likvidity, dohledu nad platebními a zúčtovacími systémy a systémy vypořádání obchodů s cennými papíry a ochrany stability finančního systému, a Evropskému výboru pro systémová rizika, pokud má tato informace význam pro výkon jeho úkolů stanovených právními předpisy.“

- 13) Článek 63a se mění takto:

- a) Odstavec 4 se nahrazuje tímto:

„4. Ustanovení, jimiž se nástroj řídí, stanoví jistinu, nezaplacený úrok nebo dividendu tak, aby absorbovaly ztráty a nebránily rekapitalizaci úvěrové instituce prostřednictvím vhodných mechanismů, vypracovaných Evropským orgánem pro bankovníctví podle odstavce 6.“

³⁵ Úř. věst. L .

b) Odstavec 6 se nahrazuje tímto:

„6. Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování odstavce 1 tohoto článku a sblížení postupů dohledu, Evropský orgán pro bankovníctví připravuje návrhy technických norem pro určení podmínek uplatňování ustanovení týkajících se nástrojů uvedených v odstavci 1 tohoto článku. Orgán uvedené návrhy technických norem předloží Komisi do 1. ledna 2014.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [EBA].

Evropský orgán pro bankovníctví rovněž vydá pokyny týkající se nástrojů uvedených v čl. 57 prvním pododstavci písm. a).

Evropský orgán pro bankovníctví sleduje uplatňování technických norem uvedených v prvním pododstavci.“

14) V čl. 74 odst. 2 se druhý pododstavec nahrazuje tímto:

„Pro sdělování těchto výpočtů úvěrovými institucemi uplatní příslušné orgány od 31. prosince 2012 pro podávání zpráv jednotný formát, jednotnou četnost, jednotný jazyk a jednotné lhůty. Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování směrnice, Evropský orgán pro bankovníctví připravuje návrhy technických norem pro zavedení jednotného formátu, jednotné četnosti, jednotného jazyka a jednotné lhůty v rámci Společenství před 1. lednem 2012. Formáty podávání zpráv musí být přiměřené povaze, rozsahu a komplexnosti činností úvěrových institucí.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [EBA]“.

15) V čl. 81 odst. 2 se doplňují nové pododstavce, které znějí:

„Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování tohoto článku, Evropský orgán pro bankovníctví po konzultaci s Evropským orgánem pro cenné papíry a trhy připravuje návrhy technických norem pro určení podmínek uplatňování metody hodnocení, pokud jde o úvěrová hodnocení. Orgán uvedené návrhy technických norem předloží Komisi do 1. ledna 2014.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v druhém pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [EBA]“.

16) V čl. 84 odst. 2 se doplňují nové pododstavce, které znějí:

„Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování tohoto odstavce, Evropský orgán pro bankovníctví může připravovat návrhy technických norem pro určení praktického a procedurálního uplatňování podmínek, za nichž příslušné orgány povolují úvěrovým institucím používat přístup založený na interním ratingu (IRB).

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené ve třetím pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [EBA]“.

17) V čl. 97 odst. 2 se doplňují nové pododstavce, které znějí:

„Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování tohoto článku, Evropský orgán pro bankovníctví po konzultaci s Evropským orgánem pro cenné papíry a trhy připravuje návrhy technických norem pro určení podmínek uplatňování metody hodnocení, pokud jde o úvěrová hodnocení. Orgán uvedené návrhy technických norem předloží Komisi do 1. ledna 2014.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v druhém pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [EBA]“.

- 18) V čl. 105 odst. 1 se doplňují nové pododstavce, které znějí:

„Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování tohoto článku, Evropský orgán pro bankovníctví může připravovat návrhy technických norem pro určení praktického a procedurálního uplatňování podmínek, za nichž příslušné orgány povolují úvěrovým institucím využívat pokročilé přístupy k měření.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v druhém pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [EBA]“.

- 19) V čl. 106 odst. 2 se poslední pododstavec nahrazuje tímto:

„Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování tohoto odstavce, Evropský orgán pro bankovníctví připravuje návrhy technických norem pro určení podmínek uplatňování výjimek podle písmen c) a d). Orgán uvedené návrhy technických norem předloží Komisi do 1. ledna 2014.

Komise může přijmout návrhy uvedené technických norem postupem podle článku 7 nařízení .../... [EBA]“.

- 20) V článku 110 se odstavec 2 nahrazuje tímto:

„2. Členské státy stanoví, že ohlášení je učiněno alespoň dvakrát ročně. Příslušné orgány uplatní od 31. prosince 2012 jednotný formát, četnost, jazyk a lhůty pro podávání zpráv. Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování směrnice, Evropský orgán pro bankovníctví připravuje návrhy technických norem pro zavedení jednotného formátu, jednotné četnosti, jednotného jazyka a jednotné lhůty v rámci Společenství před 1. lednem 2012. Formáty podávání zpráv musí být přiměřené povaze, rozsahu a komplexnosti činností úvěrových institucí.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [EBA]“.

- 21) V článku 122a se odstavec 10 nahrazuje tímto:

„10. Evropský orgán pro bankovníctví každoročně podá Komisi zprávu o dodržování tohoto článku příslušnými orgány.

Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování tohoto článku, Evropský orgán pro bankovníctví připravuje návrhy technických norem pro určení podmínek uplatňování tohoto článku, včetně opatření přijatých v případě porušení povinností týkajících se hloubkové kontroly a řízení rizik. Orgán uvedené návrhy technických norem předloží Komisi do 1. ledna 2014.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v druhém pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [EBA].“

22) V článku 124 se doplňuje nový odstavec 6, který zní:

„6. Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování tohoto článku, Evropský orgán pro bankovníctví připravuje návrhy technických norem pro určení podmínek uplatňování tohoto článku a společného postupu hodnocení rizika. Orgán uvedené návrhy technických norem předloží Komisi do 1. ledna 2014.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [EBA].“

23) V čl. 129 odst. 2 se pátý pododstavec nahrazuje tímto:

„V případě, že se příslušné orgány do šesti měsíců nedohodnou na společném rozhodnutí, rozhodne o žádosti příslušný orgán uvedený v odstavci 1. Rozhodnutí má podobu dokumentu obsahujícího plně odůvodněné rozhodnutí a bere v úvahu názory a námítky dalších příslušných orgánů vyjádřené v tomto šestiměsíčním období. Příslušný orgán uvedený v odstavci 1 předá rozhodnutí žadateli a dalším příslušným orgánům.

Pokud na konci šestiměsíčního období příslušný orgán postoupil záležitost Evropskému orgánu pro bankovníctví v souladu s článkem 11 nařízení .../... [EBA], orgán vykonávající dohled na konsolidovaném základě vyčká jakéhokoli rozhodnutí, které Evropský orgán pro bankovníctví může přijmout v souladu s čl. 11 odst. 3 uvedeného nařízení, a jedná v souladu s uvedeným rozhodnutím. Šestiměsíční lhůta se považuje za lhůtu pro smírčí jednání ve smyslu uvedeného nařízení. Evropský orgán pro bankovníctví přijme své rozhodnutí do jednoho měsíce. Záležitost není orgánu postoupena po skončení šestiměsíčního období nebo po dosažení společného rozhodnutí.“

24) Ustanovení čl. 129 odst. 3 se mění takto:

a) Ve třetím pododstavci se „Evropský výbor orgánů bankovního dohledu“ nahrazuje tímto: „Evropský orgán pro bankovníctví“.

b) Čtvrtý pododstavec se nahrazuje tímto:

„V případě, že příslušné orgány nedosáhnou takového společného rozhodnutí do čtyř měsíců, rozhodne o použití článků 123 a 124 a čl. 136 odst. 2 na konsolidovaném základě orgán vykonávající dohled na konsolidovaném základě po řádném zohlednění posouzení rizik dceřiných podniků, které vypracovaly příslušné odpovědné orgány. Pokud na konci čtyřměsíčního období příslušný orgán postoupil záležitost Evropskému orgánu pro bankovníctví v souladu s článkem 11 nařízení .../... [EBA], orgán vykonávající dohled na konsolidovaném základě vyčká jakéhokoli rozhodnutí, které Evropský orgán pro bankovníctví může přijmout v souladu s čl. 11 odst. 3 uvedeného nařízení, a jedná v souladu s uvedeným rozhodnutím. Čtyřměsíční lhůta se považuje za lhůtu pro smírčí ve smyslu uvedeného nařízení. Evropský orgán pro bankovníctví přijme své rozhodnutí do jednoho měsíce. Záležitost není orgánu postoupena po skončení čtyřměsíčního období nebo po dosažení společného rozhodnutí.“

c) pátý pododstavec se nahrazuje tímto:

„Odpovídající příslušné orgány pověřené dohledem nad dceřinými podniky mateřských úvěrových institucí v EU nebo mateřských finančních holdingových společností v EU rozhodnou o použití článků 123 a 124 a čl. 136 odst. 2 na individuálním nebo subkonsolidovaném základě po náležitém zohlednění názorů a výhrad vyjádřených orgánem vykonávajícím dohled na konsolidovaném základě. Pokud na konci čtyřměsíčního období orgán vykonávající dohled na konsolidovaném základě postoupil záležitost Evropskému orgánu pro bankovníctví v souladu s článkem 11 nařízení .../... [EBA], příslušné orgány vyčkají jakéhokoli rozhodnutí, které Evropský orgán pro bankovníctví může přijmout v souladu s čl. 11 odst. 3 uvedeného nařízení, a jednájí v souladu s uvedeným rozhodnutím. Čtyřměsíční lhůta se považuje za lhůtu pro smírčí jednání ve smyslu uvedeného nařízení. Evropský orgán pro bankovníctví přijme své rozhodnutí do jednoho měsíce. Záležitost není orgánu postoupena po skončení čtyřměsíčního období nebo po dosažení společného rozhodnutí.“

d) Sedmý pododstavec se nahrazuje tímto:

„Pokud byl konzultován Evropský orgán pro bankovníctví, všechny příslušné orgány jeho stanovisko zvaží a podají vysvětlení ohledně veškerých významných odchylek od tohoto stanoviska.“

e) Desátý pododstavec se nahrazuje tímto:

„Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování tohoto článku, Evropský orgán pro bankovníctví připravuje návrhy technických norem pro určení podmínek uplatňování postupu společného rozhodování uvedeného v tomto odstavci a s ohledem na použití článků 123 a 124 a čl. 132 odst. 2 s cílem usnadnit přijímání společných rozhodnutí. Orgán uvedené návrhy technických norem předloží Komisi do 1. ledna 2014.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v desátém pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [EBA].“

25) V čl. 130 odst. 1 se první a druhý pododstavec nahrazují tímto:

„Nastane-li naléhavá situace, včetně nepříznivého vývoje na finančních trzích, která by mohla ohrozit likviditu trhu a stabilitu finančního systému v jakémkoli členském státě, v němž byly povoleny subjekty skupiny nebo v němž jsou usazeny významné pobočky uvedené v článku 42a, orgán vykonávající dohled na konsolidovaném základě uvědomí, jakmile je to možné, s výhradou kapitoly 1 oddílu 2, Evropský orgán pro bankovníctví a orgány uvedené v čl. 49 čtvrtém pododstavci a v článku 50 a sdělí veškeré informace nezbytné k plnění jejich úkolů. Tyto povinnosti se vztahují na všechny příslušné orgány podle článků 125 a 126 a na příslušný orgán určený podle čl. 129 odst. 1.

Pokud orgán uvedený v čl. 49 čtvrtém pododstavci zjistí situaci popsanou v prvním pododstavci tohoto odstavce, uvědomí, jakmile je to možné, příslušné orgány uvedené v člancích 125 a 126 a Evropský orgán pro bankovníctví.“

26) V článku 131 se třetí pododstavec nahrazuje tímto:

„Orgány příslušné k vydání povolení dceřiným podnikům úvěrových institucí mohou dvoustrannou dohodou přenést svou dohlížecí pravomoc na příslušné orgány, které vydaly povolení mateřskému podniku a vykonávají nad ním dohled, aby na sebe převzaly odpovědnost za dohled nad dceřiným podnikem v souladu s touto směrnicí. O existenci a obsahu takových dohod se uvědomí Evropský orgán pro bankovníctví. Tyto informace předá příslušným orgánům ostatních členských států a Evropskému bankovnímu výboru.“

27) V článku 131a se odstavec 2 mění takto:

a) druhý pododstavec se nahrazuje tímto:

„Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování tohoto článku a čl. 42a odst. 3, Evropský orgán pro bankovníctví připravuje návrhy technických norem pro operativní činnost kolegií, včetně činnosti týkající se čl. 42a odst. 3. Orgán uvedené návrhy technických norem předloží Komisi do 1. ledna 2014.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v druhém pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [EBA]“.

b) Sedmý pododstavec se nahrazuje tímto:

„S výhradou požadavků důvěrnosti podle kapitoly 1 oddílu 2 orgán vykonávající dohled na konsolidovaném základě informuje Evropský orgán pro bankovníctví o činnostech kolegia orgánů dohledu, a to i v průběhu naléhavých situací, a sdělí uvedenému orgánu veškeré informace, které mají zvláštní význam pro účely sbližování dohledu.“

28) Ustanovení čl. 143 odst. 2 se mění takto:

a) Na konci prvního pododstavce se doplňuje nová věta, která zní:

„Evropský orgán pro bankovníctví je Komisi a Evropskému bankovnímu výboru nápomocen při výkonu uvedených úkolů, včetně toho, zda by takové pokyny měly být aktualizovány“.

b) Druhý pododstavec se nahrazuje tímto:

„Příslušný orgán, který provádí ověření uvedená v odst. 1 prvním pododstavci, k těmto pokynům přihlíží. Pro tento účel příslušný orgán konzultuje Evropský orgán pro bankovníctví před přijetím rozhodnutí.“

29) V článku 144 se doplňuje nový pododstavec, který zní:

„Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování tohoto článku, Evropský orgán pro bankovníctví připravuje návrhy technických norem pro určení klíčových aspektů, o nichž se zveřejňují souhrnné statistické údaje, a formátu, struktury, obsahu a data každoročního zveřejnění údajů podle tohoto článku. Orgán uvedené návrhy technických norem předloží Komisi do 1. ledna 2014.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené ve třetím pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [EBA]“.

30) Článek 150 se mění takto:

a) V odstavci 2 se zrušují písmena d) a e).

b) Doplnuje se nový odstavec 3, který zní:

„3. Evropský orgán pro bankovníctví připravuje návrhy technických norem pro určení:

a) podmínek použití přílohy V bodů 15 až 17;

b) podmínek použití přílohy VI části 2, pokud jde o kvantitativní faktory uvedené v bodě 12, kvalitativní faktory uvedené v bodě 13 a srovnávací standard uvedený v bodě 14;

Orgán uvedené návrhy technických norem předloží Komisi do 1. ledna 2014.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [EBA]“.

31) V celém znění článku 156 se slova „Evropský výbor orgánů bankovního dohledu“ ve všech pádech nahrazují slovy „Evropský orgán pro bankovníctví“ v odpovídajícím mluvnickém tvaru.

Článek 10

Změny směrnice 2006/49/ES

V článku 18 směrnice 2006/49/ES se doplňuje odstavec, který zní:

„5. Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování odstavce 1, může Evropský orgán pro bankovníctví zřízený nařízením Evropského parlamentu a Rady .../... připravovat návrhy technických norem, které schvaluje Komise, pro určení praktického a procedurálního uplatňování podmínek, za nichž příslušné orgány povolují úvěrovým institucím používat interní modely pro účely výpočtu kapitálových požadavků podle této směrnice.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [EBA]“.

Článek 11

Změny směrnice 2009/65/ES

Směrnice 2009/65/ES se mění takto:

1) V článku 5 se doplňuje nový odstavec 8, který zní:

„8. Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování tohoto článku, může Evropský orgán pro cenné papíry a trhy zřízený nařízením Evropského parlamentu a Rady .../...³⁶

³⁶ Úř. věst. L .

připravovat návrhy technických norem pro určení podmínek uplatňování vztahujících se k informacím, které mají být příslušným orgánům poskytnuty v žádosti o povolení SKIPCP.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [ESMA].“

- 2) V článku 7 se doplňuje nový odstavec 6, který zní:

„6. Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování tohoto článku, může Evropský orgán pro cenné papíry a trhy připravovat návrhy technických norem pro další určení podmínek uplatňování požadavků na povolení správcovské společnosti, s výjimkou podmínek stanovených v odst. 1 písm. b) tohoto článku.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [ESMA].“

- 3) V článku 12 se doplňuje nový odstavec 4, který zní:

„4. Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování tohoto článku, může Evropský orgán pro cenné papíry a trhy připravovat návrhy technických norem pro určení podmínek uplatňování prováděcích opatření přijatých Komisí týkajících se postupů, opatření a požadavků na strukturu a organizaci stanovených v odstavci 3 tohoto článku.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [ESMA].“

- 4) V článku 14 se doplňuje nový odstavec 3, který zní:

„3. Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování tohoto článku, může Evropský orgán pro cenné papíry a trhy připravovat návrhy technických norem pro určení podmínek uplatňování prováděcích opatření přijatých Komisí týkajících se kritérií, zásad a opatření uvedených v prvním pododstavci písm. a), b) a c) tohoto článku.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [ESMA].“

- 5) V čl. 21 odst. 7 se první pododstavec nahrazuje tímto:

„V naléhavých případech mohou příslušné orgány hostitelského členského státu správcovské společnosti před zahájením postupu podle odstavců 3, 4 nebo 5 učinit předběžná opatření nezbytná k ochraně zájmů investorů a dalších osob, kterým jsou služby poskytovány. Komise, Evropský orgán pro cenné papíry a trhy a příslušné orgány ostatních dotčených členských států jsou o těchto opatřeních co nejdříve informovány.“

- 6) V článku 29 se doplňuje nový odstavec 5, který zní:

„5. Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování tohoto článku, může Evropský orgán pro cenné papíry a trhy připravovat návrhy technických norem pro další určení podmínek uplatňování podmínek týkajících se povolení investičních společností s vlastní správou, s výjimkou podmínek stanovených v odst. 1 písm. b) tohoto článku.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [ESMA].“

- 7) V článku 43 se doplňuje nový odstavec 6, který zní:

„6. Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování tohoto článku, může Evropský orgán pro cenné papíry a trhy připravovat návrhy technických norem pro určení podmínek uplatňování prováděcích opatření přijatých Komisí týkajících se obsahu, formátu a způsobu, jakým mají být poskytovány informace uvedené v odstavcích 1 a 3 tohoto článku.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [ESMA].“

- 8) V článku 50 se doplňuje nový odstavec 4, který zní:

„4. Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování tohoto článku, může Evropský orgán pro cenné papíry a trhy připravovat návrhy technických norem pro určení podmínek uplatňování ustanovení týkajících se kategorií aktiv, do nichž SKIPCP mohou investovat v souladu s tímto článkem.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [ESMA].“

- 9) V článku 51 se doplňuje nový odstavec 5, který zní:

„5. Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování tohoto článku, může Evropský orgán pro cenné papíry a trhy připravovat návrhy technických norem pro určení podmínek uplatňování prováděcích opatření přijatých Komisí týkajících se kritérií a pravidel uvedených v odst. 4 písm. a), b) a c).

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [ESMA].“

- 10) V článku 60 se doplňuje nový odstavec 7, který zní:

„7. Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování tohoto článku, může Evropský orgán pro cenné papíry a trhy připravovat návrhy technických norem pro určení podmínek uplatňování prováděcích opatření přijatých Komisí týkajících se smluv, opatření a postupů uvedených v odst. 6 písm. a), b) a c).

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [ESMA].“

- 11) V článku 61 se doplňuje nový odstavec 4, který zní:

„4. Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování tohoto článku, může Evropský orgán pro cenné papíry a trhy připravovat návrhy technických norem pro určení podmínek uplatňování prováděcích opatření přijatých Komisí týkajících se smluv a druhů nesrovnalostí uvedených v odst. 3 písm. a) a b).

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [ESMA].“

- 12) V článku 64 se doplňuje nový odstavec 5, který zní:

„5. Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování tohoto článku, může Evropský orgán pro cenné papíry a trhy připravovat návrhy technických norem pro určení podmínek uplatňování prováděcích opatření přijatých Komisí týkajících se informací a postupu uvedených v odst. 4 písm. a) a b).

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [ESMA].“

- 13) V článku 69 se doplňuje nový odstavec 5, který zní:

„5. Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování tohoto článku, může Evropský orgán pro cenné papíry a trhy připravovat návrhy technických norem pro určení podmínek uplatňování ustanovení týkajících se obsahu prospektu, výroční a pololetní zprávy, jak je stanoveno v příloze I, a formátu těchto dokumentů.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [ESMA].“

- 14) V článku 78 se doplňuje nový odstavec 8, který zní:

„8. Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování tohoto článku, může Evropský orgán pro cenné papíry a trhy připravovat návrhy technických norem ke schválení Komisí pro určení podmínek uplatňování prováděcích opatření přijatých Komisí týkajících se informací uvedených v odstavci 3.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [ESMA].“

- 15) V článku 84 se doplňuje nový odstavec 4, který zní:

„4. Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování tohoto článku, může Evropský orgán pro cenné papíry a trhy připravovat návrhy technických norem pro určení podmínek uplatňování podmínek vztahujících se na dočasné pozastavení odkupu nebo vyplácení podílových jednotek SKIPCP uvedené v odst. 2 písm. a), pokud bylo přijato rozhodnutí o pozastavení.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [ESMA].“

- 16) V článku 95 se odstavec 2 nahrazuje tímto:

„2. Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování článku 93, může Evropský orgán pro cenné papíry a trhy připravovat návrhy technických norem pro určení podmínek uplatňování s ohledem na:

- a) formu a obsah standardního vzorového oznámení, které SKIPCP použije pro účely oznámení podle čl. 93 odst. 1, včetně informace o tom, k jakým dokumentům se překlady vztahují;
- b) formu a obsah standardního vzorového osvědčení, které použijí příslušné orgány členského státu podle čl. 93 odst. 3;
- c) postup pro výměnu informací a používání elektronické komunikace mezi příslušnými orgány pro účely oznamování podle ustanovení článku 93.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [ESMA].“

17) V článku 101 se odstavce 8 a 9 nahrazují tímto:

„8. Příslušné orgány mohou upozornit Evropský orgán pro cenné papíry a trhy na situace, kdy

- a) žádost o výměnu informací podle článku 109 byla zamítnuta nebo jí nebylo v přiměřené lhůtě vyhověno;
- b) žádost o provedení šetření nebo ověření na místě podle článku 110 byla zamítnuta nebo jí nebylo v přiměřené lhůtě vyhověno; nebo
- c) žádost o povolení, aby vlastní pracovníci mohli doprovázet pracovníky příslušného orgánu druhého členského státu, byla zamítnuta nebo jí nebylo vyhověno v přiměřené lhůtě.

Evropský orgán pro cenné papíry a trhy může jednat v souladu s pravomocemi, které mu svěřuje nařízení .../... [ESMA].

9. Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování tohoto článku, může Evropský orgán pro cenné papíry a trhy připravovat návrhy technických norem pro určení podmínek uplatňování s ohledem na provádění ověřování na místě a šetření uvedených v odstavcích 4 a 5.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [ESMA].“

18) Článek 102 se mění takto:

a) V odstavci 2 se první pododstavec nahrazuje tímto:

„Odstavec 1 nebrání příslušným orgánům členských států ve výměně informací podle této směrnice nebo jiných právních předpisů Společenství o SKIPCP nebo podnicích podílejících se na činnosti SKIPCP nebo v předávání informací Evropskému orgánu pro cenné papíry a trhy nebo Evropskému výboru pro systémová rizika zřízenému nařízením Evropského parlamentu a Rady .../...³⁷. Na tyto informace se vztahuje profesní tajemství podle odstavce 1.“

³⁷ Úř. věst. L .

b) V odstavci 5 se doplňuje nové písmeno d), které zní:

„d) Evropským orgánem pro bankovníctví zřízeným nařízením Evropského parlamentu a Rady [EBA]³⁸, Evropským orgánem pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění zřízeným nařízením Evropského parlamentu a Rady³⁹ [EIOPA] a Evropským výborem pro systémová rizika zřízeným nařízením Evropského parlamentu a Rady⁴⁰.“

19) Článek 105 se nahrazuje tímto:

„Článek 105

Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování ustanovení této směrnice týkající se výměny informací, může Evropský orgán pro cenné papíry a trhy připravovat návrhy technických norem pro určení podmínek uplatňování s ohledem na postupy pro výměnu informací mezi příslušnými orgány a mezi příslušnými orgány a Evropským orgánem pro cenné papíry a trhy.

Komise může přijmout návrhy technických norem uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 7 nařízení .../... [ESMA].“

20) V čl. 108 odst. 5 se první pododstavec písm. b) a druhý pododstavec nahrazují tímto:

„b) pokud je to nezbytné, upozornit Evropský orgán pro cenné papíry a trhy, který může jednat v souladu s pravomoci, které mu svěřuje nařízení .../... [ESMA].

Komisi a Evropskému orgánu pro cenné papíry a trhy je bezodkladně oznámeno každé opatření přijaté podle prvního pododstavce písm. a).“

Článek 12 Provedení

1. Členské státy uvedou v účinnost právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí do 31. prosince 2010. Neprodleně sdělí Komisi jejich znění a srovnávací tabulku mezi těmito předpisy a touto směrnicí.

Tyto předpisy přijaté členskými státy musí obsahovat odkaz na tuto směrnici nebo musí být takový odkaz učiněn při jejich úředním vyhlášení. Způsob odkazu si stanoví členské státy.

2. Členské státy sdělí Komisi znění hlavních ustanovení vnitrostátních právních předpisů, které přijmou v oblasti působnosti této směrnice.

³⁸ Úř. věst. L .

³⁹ Úř. věst. L .

⁴⁰ Úř. věst. L .

Článek 13
Vstup v platnost

Tato směrnice vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 14
Určení

Tato směrnice je určena členskými státy.

V Bruselu dne [...].

Za Evropský parlament
předseda
[...]

Za Radu
předseda
[...]